

#370200990 Mario Kart™ Circuit Special, Mario – Racer
#370200991 Mario Kart™ Circuit Special, Luigi – Racer



- GB** **USA** *Assembly and operating instructions*
- GR** *Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας*
- RC** *安装和使用说明*
- J** *取扱説明書*
- ROK** *조립과 작동 방법*
- RUS** *Инструкция по монтажу и эксплуатации*

RC
Power

carrera-rc.com

Made in China, Huizhou.



GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:

The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

Guarantee claims can only be accepted when:

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm
Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

Warning!

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.



WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.



WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! If regular use of the charger, check cable, connector, lids and other parts of this charger, they must not be used until the damage has been repaired.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Safety instructions

- Only original Carrera RC LiFePO₄ rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- Never throw the car on the floor from a standing position.
- The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

- 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB charger cable
- 1x 3.2 V – 700 mAh LiFePO₄ rechargeable battery
- 2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Charging the rechargeable battery via computer

2 Take care only to charge the LiFePO₄ battery supplied with the LiFePO₄ charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiFePO₄ battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage:

- Connect the USB charger cable with the USB port of a computer **1**. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **2** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
- It lasts about 50 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Supply terminals are not to be short-circuited.

3 Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Ensure the polarity is correct.

1 Adjusting the steering (left/right)

4 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.

5 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.

6 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

• When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.

- Avoid constant motor operation.
- If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.
- Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.
- Clean the Carrera RC car after use.

Controller functions – Full Function

7 You can steer the car in any direction using the joysticks:

Joystick on left: forwards/backwards

Joystick on right: left/right

Troubleshooting

The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **6**)?

The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

GR Αξιοτίμη πελάτη

Σας συγχαιρούμε για την αγορά του αυτοκινήτου μοντελισμού Carrera RC, το οποίο κατασκευαστηκε σύμφωνα με το τελευταίο επίπεδο της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελικοπτερου ομοειδούς στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία της φωτογραφίας αυτών των οδηγιών σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιασδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγύηση πάει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο carrera-rc.com στον τομέα Service.

Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας, τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέχετε απαραίτητως τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

Εάν παρ' όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:

Η εγγύηση καλύπτει αποδεδειγμένα ελαττώματα των υλικών ή κατασκευαστικά ελαττώματα, τα οποία υπήρχαν κατά τη στιγμή της αγοράς του προϊόντος Carrera. Η προθεσμία εγγύησης ισχύει για 24 μήνες από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ανταλλακτικά (όπως π.χ. Carrera RC επανοφορτιζόμενες μπαταρίες, κεραιές, ελαστικά, εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυτήτων κ.λπ.), ζημιές εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού/χρήσης (όπως π.χ. πηδήματα μεγάλου ύψους πάνω από το συνιστώμενο ύψος, πάωση του οχήματος κ.λπ.) ή εξαιτίας επεμβάσεων τρίτων. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την εταιρεία Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ή από εξουσιοδοτημένη εταιρεία. Στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης και κατ' επιλογή της Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH το προϊόν Carrera αντικαθίσταται ως σύνολο ή αντικαθίστανται μόνο τα ελαττωματικά εξαρτήματα ή διασφαλίζεται αντικατάσταση ίσης αξίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα μεταφοράς, συσκευασίας και διαδρομής, καθώς και τις ζημιές που θύγον από τον αγοραστή. Την ευθύνη για τα παραπάνω φέρει ο αγοραστής. Αξιώσεις για εγγύηση μπορεί να γείρει αποκλειστικά ο πρώτος κάτοχος του προϊόντος Carrera.

Αξίωση για παροχή εγγύησης υφίσταται μόνο αν

- αποσταλεί η κάρτα, κατάλληλα συμπληρωμένη, μαζί με το ελαττωματικό προϊόν Carrera, την απόδειξη αγοράς / το μολόγιο / την απόδειξη ταμειακής μηχανής.
- δεν έχουν πραγματοποιηθεί αθεάριτες αλλαγές στην κάρτα εγγύησης.
- το παιχνίδι έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- οι ζημιές / δυσλειτούργειες δεν οφείλονται σε ανωτέρα βία ή σε φθορά από τη χρήση του προϊόντος.

Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των καρτών εγγύησης.

Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ:

Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύησης.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβανομένου του χειριστηρίου (Controller) συμμόρφωνει με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: Στο πνεύμα των Οδηγιών της ΕΕ 2009/48 και των άλλων σχετικών διατάξεων της Οδηγίας 2014/53/EU (RED). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την carrera-rc.com.



Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας <10dBm
Περιοχή συχνότητας: 2400–2483.5 MHz

Προειδοποιήσεις!

Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και/ή υλικές ζημιές. Πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά και απαιτεί ιδιαίτερες μηχανικές και πνευματικές ικανότητες. Οι οδηγίες περιέχουν υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποιήσεων, καθώς επίσης υποδείξεις για τη συντήρηση και λειτουργία του προϊόντος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει, πριν από την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να διαβαστούν και να κατανοηθούν καλά. Μόνον έτσι μπορούν να αποφευχθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.



Προειδοποίηση! Το συγκεκριμένο παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, λόγω κινδύνου κατάποσης μικρών εξαρτημάτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος μαγκώματος κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα σύρματα στερέωσης προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Για πληροφορίες και τυχόν απορίες φυλάξτε τη συσκευασία και τη διεύθυνση.



Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κώδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επιπέδες μπαταρίες, συσσωρευτές, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές παλαιές συσκευές δεν ανήκουν στον κώδο οικιακών απορριμμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο από ενήλικες. Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται, διότι υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν.

Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το μοντέλο πριν τη φορτίσετε. Προσέχετε για τη σωστή πολικότητα. Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά.

Για τη φόρτιση επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ο παραδεδωμένος φορτιστής. Η χρήση άλλου φορτιστή ενδέχεται να προξενήσει μόνιμη ζημιά της μπαταρίας καθώς και κινδύνους εξαρτημάτων και να προξενήσει σωματική βλάβη! Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του.

Το ευκαμπό εξωτερικό καλώδιο αυτού του φορτιστή δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει ο φορτιστής να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί. Το παιχνίδι επιτρέπεται να συνδεθεί μόνο σε συσκευές της Κατηγορίας προστασίας II.

Διατάξεις ασφαλείας

A Επιτρέπεται η χρήση μόνο των γνήσιων επαναφορτιζόμενων μπαταριών LiFePO₄ της Carrera RC. Αφαιρείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το όχημα πριν.

B Το αυτοκίνητο Carrera RC έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά ως προϊόν ψυχαγωγίας και η χρήση του επιτρέπεται αποκλειστικά μόνο στις προβλεπόμενες διαδρομές και περιοχές. **Προειδοποίηση!** Μη χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητο Carrera RC στο οδικό δίκτυο.

C Μην οδηγείτε ποτέ το συγκεκριμένο προϊόν στο γρασίδι. Με το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται η μεταφορά προϊόντων, ατόμων ή ζώων.

D Μην οδηγείτε ποτέ το Carrera RC στο ύπαιθρο όταν βρέχει ή όταν χιονίζει. Δεν επιτρέπεται να οδηγείτε το αυτοκίνητο μέσα από νερά, λιμνάζοντα νερά ή χιόνι. Πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό χώρο.

E Αποφεύγετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο στην άμμο.

F Το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται να εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία.

G Μην υπερφορτίσετε ποτέ το όχημα Carrera RC με συνεχείς αλλαγές, οδηγώντας το μία εμπρός και μία πίσω.

H Μη ρίχνετε ποτέ το αυτοκίνητο από τη θέση που βρίσκεστε κατευθείαν στο έδαφος.

I Πριν και μετά από κάθε οδήγηση πρέπει να ελέγχετε πάντοτε τη σωστή συναρμολόγηση του αυτοκινήτου Carrera RC, ενδεχομένως να πρέπει να αφίξετε τις βίδες και τα παξιμάδια.

Παραδοτέος εξοπλισμός

- 1** 1x Carrera RC Όχημα
- 1x Controller (χειριστήριο)
- 1x USB καλώδιο φόρτισης
- 1x 3,2 V – 700 mAh LiFePO₄ Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
- 2x 1,5 V Micro AAA μπαταρίες (μη επαναφορτιζόμενες)

Φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

2 Προσέχετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiFePO₄ μόνο με τον φορτιστή LiFePO₄ (USB καλώδιο φόρτισης) που συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με έναν άλλο φορτιστή LiFePO₄ ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές. Μπορείτε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με το USB καλώδιο φόρτισης που τη συνοδεύει, σε μία θύρα USB ενός υπολογιστή ή σε ένα USB τροφοδοτικό με τουλάχιστον 1A τάση εξόδου:

- Συνδέστε το USB καλώδιο φόρτισης με τη θύρα USB ενός υπολογιστή **1**.
- Η λυχνία LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει πράσινη και δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος με τον υπολογιστή. Μόλις συνδέσει μία άδεια επαναφορτιζόμενη μπαταρία παύει να ανάβει η LED στο USB-καλώδιο φόρτισης και δείχνει ότι η μπαταρία φορτίστηκε. **2** Το USB καλώδιο φόρτισης είναι κατασκευασμένο κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να αποκλείεται λανθασμένη πολικότητα.
- Η επαναφόρτιση μίας μέτρια εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 50 λεπτά. Όταν φορτίσει η μπαταρία, η ένδειξη LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει πάλι πράσινη.

Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραίτητα μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυσώσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, προτού τη φορτίσετε πάλι πλήρως. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2-3 μήνες). Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά.

3 Με ένα καταβιδί αφαιρέστε το καπάκι της θήκης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο αυτοκίνητο Carrera RC. Προσέχετε για τη σωστή πολικότητα.

1 Ρύθμιση συστήματος διεύθυνσης (αριστερά/δεξιά)

4 Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα καταβιδί και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα.

5 1. Ενεργοποιήστε το όχημα με τον διακόπτη ON/OFF. Η LED στο επάνω μέρος του οχήματος αναβοσβήνει ρυθμικά.

6 2. Θέστε σε λειτουργία το χειριστήριο. Η LED στο χειριστήριο αναβοσβήνει ρυθμικά. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ανάβουν οι LED στο όχημα και στο χειριστήριο συνεχώς. Η σύνδεση ολοκληρώθηκε.

• **Την πρώτη φορά να χειρίζεστε πολύ προσεκτικά το μοχλό γκαζιού, καθώς το όχημα αντιδρά πολύ ευαίσθητα. Οδηγήστε αργά για τουλάχισ. 2-3 γερσιμάτια της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, προτού ξεκινήσετε τους ταχύτερους ελιγμούς.**

• Αποφεύγετε τη μόνιμη χρήση του κινητήρα.

• Εάν το αυτοκίνητο απενεργοποιείται μόνο του για σύντομα διαδοχικά διαστήματα πολλές φορές, αυτό σημαίνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία άδειασε. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

• Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πάντα εκτός οχήματος.

• Μετά την οδήγηση καθαρίστε το αυτοκίνητο Carrera RC.

Λειτουργίες χειριστηρίου – Πλήρης λειτουργία

7 Με τα Joysticks μπορείτε και διευθύνετε το όχημα προς όλες τις κατευθύνσεις:

Joystick αριστερά: εμπρός, πίσω

Joystick δεξιά: αριστερά / δεξιά

Λύσεις προβλημάτων

Το όχημα δεν αντιδρά

- Μεταφέρετε το διακόπτη πομπού και οχήματος στη θέση „ON“.
- Έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες/συσσωρευτές?
- Έχουν στραβώσει ή είναι λερωμένες οι επαφές μπαταριών?
- Είναι άδειες ή ελαττωματικές οι μπαταρίες?
- Είναι σωστά συνδεδεμένα όχημα και πομπός/χειριστήριο (Controller) (βλ. **6**);

Το όχημα δεν αντιδρά σωστά, η εμβέλεια είναι πολύ μικρή!

- Μειώνεται η απόδοση των μπαταριών/συσσωρευτών?
- Μήπως υπάρχουν πλησίον και άλλα μοντέλα με ασύρματο τηλεχειριστήριο, τα οποία εκπέμπουν ενδεχομένως στην ίδια συχνότητα?
- Μήπως προκαλούν διαταραχές μεταλλικά πλέγματα/φράχτες?
- Οι πιλότες ηλεκτρικών γραμμών ή εκπομπών προκαλούν ανεξέλεγκτη συμπεριφορά του οχήματος.
- Μήπως υπάρχουν κοντά Walkie-Talkie/ασύρματα CBN/δίκτυα Wi-Fi, που μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές;

RC 亲爱的顾客

恭喜您购买了以最先科技生产的Carrera RC-模型车型。您所购买的产品和本手册中的数据 and 图示如有轻微偏差，不属于保修范围。此使用说明书和安装说明是产品的一部分。不按照手册中的说明或安全指示使用此产品，将不予保修。请保留说明以作将来的参考，或以后在转让时给第三方做参考依据。

您可以登录 carrera-rc.com 进入Service菜单查询使用说明书的最新版和关于替换件的详细信息。

保修条例

Carrera产品是卓越技术的结晶，应慎重对待。请务必遵守说明书书中的指示。所有部件都经过认真核对（我们保留为进一步改进产品进行技术性的修改和设计变更的权利）。

如果仍有问题，在符合以下保修条件范围内我们为您提供保修：保修范围包括在购买Carrera产品时证明已有的材料或工艺缺陷。保修期为自购买日起24个月。保修不包括易损件（如Carrera RC电池，天线，轮胎，传动部件等），不当处理/使用（如超过推荐高度的跳跃，产品摔落等）或第三方所造成的损坏。维修只能通过Stadlbauer经营+销售有限公司或经授权的公司进行。在保修范围内Stadlbauer经营+销售有限公司会根据情况决定Carrera产品应替换新品，只替换零部件或替换同等价值的产品。保修不包括运输，包装和运输成本以及买方造成的损失。这些是买方应承担的责任。此保修权利仅属于Carrera产品的原始购买者。

保修义务仅在如下情况下成立

- 有缺陷的产品与正确填写的保修卡以及购买单据/发票/收据共同提交时。
 - 单据并未被擅自篡改。
 - 玩具在遵守相关说明和条例的情况下使用。
 - 损害/故障并非不可抗力或运作磨损所造成。
- 保修卡不可缺少。

欧盟国家注：请注意卖方的保修义务相关规定，卖方的保修义务不受此保修限制。

致性声明

Stadlbauer经营+销售有限公司特此声明此模型包括遥控器符合以下所有欧共体标准（EG-Richtlinien）有关电磁兼容性的基本要求：欧共体指令2009/48和2014/53/EU (RED) 的其他相关规定。原版的一致性声明可登陆 carrera-rc.com 网站查询。



最大射频功率 < 10dBm
频率范围：2400 - 2483.5 MHz

警告！

不正当的使用可能导致严重受伤或财产损失。操作此产品必须小心谨慎并要求一定的机械常识和心理素质。该手册包含了产品的安全指示和规定以及保养和操作该产品的说明。请务必在第一次使用前完整的阅读并理解此说明书。这样才能避免意外受伤或损失。

注意！ 此玩具不适宜小于3岁的儿童使用，细小零件有导致吞咽窒息的危险。注意！有夹手压伤的危险！在您将玩具给孩子之前，请去除所有包装材料和固定钢丝。欲知详情或有疑问，请注意保留包装和相关地址。

带有如图所示的打叉的垃圾桶标志的物品，如废电池，蓄电池，纽扣电池，电池组，便携电池或旧电器等有危害环境和健康的可能，不得归类于一般家庭垃圾。为了环保和健康，请您自己并请

您教导您的孩子，谨慎处理废电池和旧电器。请将废电池和旧电器交付给已知的回收点。妥善回收废电池。不同电池型号的电池和不同电量的电池不可同时使用。蓄电池充电时必须由成人进行。请不要把已用完的电池留在玩具中。请勿对非充电电池充电，有导致爆炸的危险。请在充电前将电池从模型中取出。请注意正确的正负极方向。请避免充电器和电源发生短路情况。

请采用自带的电源给设备充电。使用其他充电器有可能导致电池和相邻部件永久损坏，并对人体造成伤害！如频繁使用充电器，请定时检查电线，连接部位，外壳和其他零部件。充电器的外接电线无法更换。如有损坏，请在使用前先对充电器进行修理。此玩具只可与安全等级二级的设备连接。□

安全准则

- 只能使用原装Carrera RC LiFePO₄ 电池。请在充电前将电池从车辆中取出。
- Carrera RC-车型专为兴趣爱好者设计，只能在指定的轨道和场地驾驶。注意！请不要在公路街道上使用Carrera RC-车型。
- 请不要在草地上行驶本产品。不可使用Carrera RC-车辆运送货物，人员或动物。
- 在雨雪天气下，请不要在露天环境里使用Carrera RC-车型。车辆不得涉水，不可过水坑或在雪地里行驶，车辆的储存地必须保持干燥。
- 请避免车辆在沙路上行驶。
- 请勿将车辆放在阳光下暴晒。
- 请务必不要让Carrera RC车辆负载变化磨损，即长时间快速在前进后退之间切换。
- 请将车辆用手放置在表面上，而非从一定的高度扔向地面。
- 每次行驶Carrera RC-车辆之前和之后请检查车辆是否正确安装，如有必要请拧紧螺母和螺栓。

包装内容

- 1个 Carrera RC 车辆
- 1个 遥控器
- 1个 USB充电线
- 1个 3.2 V - 700 mAh LiFePO₄ 电池
- 2个 1.5 V Micro AAA电池（不可充电）

电池充电

- 请注意原装的LiFePO₄锂离子电池只能使用自带的LiFePO₄锂离子电池专用充电器（USB充电器）充电。尝试用其他LiFePO₄锂离子电池充电器或任何其他型号的充电器为此电池充电有导致严重损坏的可能。您可以使用自带的USB充电器连接电脑USB接口或输出电压至少为1A的USB电源进行充电：
 - 将USB充电器和电脑的USB接口连接。USB充电器上的LED呈绿色，表示充电器与电脑连接正确。接入空电量电池时，USB充电器上的LED熄灭，表示电池开始充电。
 - USB充电器接头的独特设计使电池只能在正负极对应正确的时候放入。
- 为一个已放电（未深度放电）电池充电需要大概50分钟。当电池充满电时，充电器上的LED灯转为绿色。

请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟后才能再次充电。每隔一段时间（大约2-3个月）请给电池充一次电。请避免充电器和电源发生短路情况。

- 请用螺丝刀打开Carrera RC-车辆的电池盒盖盖。注意正确的极性。① 方向调整（左/右边）
- 用螺丝刀打开电池槽并将电池放置入遥控器。请注意正确的正负极方向。
1. 请将电源开关ON/OFF拨至ON。车辆上方的LED有节奏的闪烁。
2. 开启遥控器。遥控器上方的LED有节奏的闪烁。几秒钟后遥控器和车辆上的LED灯亮，表示顺利连接。
 - 首次更换电池时至少让车辆休息10分钟，以后更换电池时请休息至少20分钟。
 - 避免引擎长期运转。
 - 车辆多次在启动后不久便自动停止运转 说明电量低。请充电。
 - 请勿将电池储放在车辆中。
 - 请在行驶后清洁Carrera RC车身

遥控器功能 - 多功能

- 通过操控遥控器可以让您的车辆往各个方向行驶：
 - 左遥控器：前进，后退
 - 右遥控器：向左，向右

故障排除

车辆没有反应

- 将遥控器和车辆上的开关拨至“ON”。
- 电池是否正确放入？
- 电池接触点是否移位或脏污？
- 充电电池是否过度放电或已损坏？
- 车辆与发射器/遥控器是否正确绑定（参见 **6**）？

车辆无法正确响应，遥控范围过小！

- 电池电量过低？
- 附近是否有其他使用相同频道的遥控模型？
- 是否受到金属围栏/栏杆的影响？
- 发射杆或电线杆有时会影响车辆正常反应。
- 是否受到附近对讲机、民用波段无线电通信或无线网络的影响？

J お客様各位

この度はカレラRCカーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。当品は最新の技術水準をもとに製造されています。当社の製品は常に開発、改善がされており、そのため技術、装備、材料、またはデザインにおいて予告なく変更されることがありますのでご了承ください。お求めになった製品のデータ、写真はこの取扱説明書と多少相違する場合がありますが、それに関するクレームはお受けすることができませんのでご了承ください。取扱・組立説明書は当製品の内容品の一部です。この説明書にある使用方法や安全のための注意を守らないご使用は保証の対象外となりますのでご注意ください。この説明書は読み返したり、第三者へRCモデルを譲渡する際のために大切に保管してください。

最新バージョンの取扱説明とオプションのパーツに関する情報は、carrera-rc.com のサービスサイトをご覧ください。

保証条件

カレラ社の製品は高精度技術品であり、おもちゃではありません。そのため取扱いには注意し、説明書の注意を厳守してください。すべてのパーツは厳正なる検査を通過しておりますが、製品の改良による技術・型の変更がある場合があります。

それにもかかわらず製品に欠陥が見つかった際は、下記の条件において保証が有効となります。

当保証はカレラ社製品ご購入時における素材および、機能の欠陥を対象としております。保証期間はお求めから24ヶ月間です。消耗品（Carrera RCの蓄電池、アンテナ、タイヤ、ギヤのパーツなど）に対しての不当な取り扱い、および故意の過失による損傷（推薦高度を超える高いジャンプ、製品の落下など）は保証の対象外となります。修理はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHまたは、当社の認定業者によってのみ行われます。カレラ社製品において保証対象を全品または、一部の損傷部品の交換とするかの決定権はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHが有します。保証はその送料、梱包費、交通費あるいは、購入者によって生じた損傷へは対象となりません。これらの費用はご購入された方の負担となります。保証は、カレラ社製品をお求めになった購入店のみが申請をお受付します。

保証は以下の条件が揃った場合のみ、受領されます。

- 欠陥のあるカレラ社製品にご購入の際の領収書、請求書あるいは、レシート、規定通り記載された保証書が添付されている。
- 保証書が作為的に変更されたものでない。
- 取り扱い説明書に則して玩具が操作され、指示通りに使用されていた。
- 損傷、機能不全の原因が無法な取り扱いまたは、作動によるものではない。

保証書の再発行はできません。

EU諸国内の注意：この保証責任は物的保証に限定されない、すなわち販売者の法的保証責任として注意が喚起されています。

適合宣言

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHはここに、コントローラを含むこのRCモデルがEC基準の基本要件である電磁気適合に関する2009/48と、その他の関連規定基準2014/53/EU (RED) に適合していることを表明します。本適合宣言書のオリジナルはホームページcarrera-rc.com より、ご請求出来ます。



最大送信出力 10dBm以下
帯域幅: 2400–2483.5 MHz

警告！

不正な使用は、重大なケガや物的損害の原因となることがあります。操縦は必ず注意深く慎重に行ってください。その際、多少の技術的および、心理的能力が必要とされます。この説明書には安全の注意や規定、並びに製品の保守と使用のための指示が記載されています。初めての運転の前には必ずこの説明書をよく読み、それを理解した上で操作してください。そうすることによってのみ、未然にケガや損傷を伴う事故の防止が可能です。



注意！ 小さなパーツを飲み込む危険があるため、この玩具は3才以下の乳児には適していません。

注意！ 作動中、指や物が挟まる場合があります！この玩具をお子さまに与える前に、すべての包装材や留め具を取り外しすぐに捨ててください。お問い合わせや質問がある際のために、バッテリーと住所は保管してください。



ここに表示されているX印の付いたゴミ箱のシンボルマークは、空のバッテリー、蓄電池、ボタン電池、電池パック、あるいは使用済み電気機器は環境および、健康に障害を与えるため家庭用ゴミとして処分してはならないことを指示しています。

また、異種の電池や新品と使い古した電池を混合させて使用しないでください。バッテリーの再充電は、かならず大人が行ってください。空になった電池は玩具から取り出してください。充電式でない電池は、爆発の危険があるため充電しないでください。

電池は、充電する前にモデルから取り出してください。

その際、正しい電極の位置に注意してください。チャージャとアダプタは短絡させないでください。

充電は、同梱のチャージャーでのみ行ってください。他のチャージャーを使用した場合、充電池や周辺パーツの長期の故障、また健康障害の原因となることがあります！

定期的なチャージャを使用する際は、必ずケーブル、コネクタ、フタおよび、その他の部品を点検してください。チャージャーの外付けフレックスケーブルは、他の製品で代用できません。

チャージャが故障した際は、それを修理してからまた使用してください。

この玩具は感電保護クラスⅡの電気機器にのみに接続してください。

安全規定

A 電池はオリジナルのカレラRC用 LiFePO₄ 電池のみを使用してください。電池は、充電する前にマシンから取り出してください。

B カレラRCカーは、ホビー利用のために設備されたレーンや路面でのみ走行させてください。注意！カレラRCカーは、公道で走らせないでください。

C この製品は決して芝生の上で走行させないでください。カレラRCカーに荷、人、あるいは動物を載せて運ぶことはできません。

D 雨天、あるいは雪の場合はカレラRCカーを決して野外で走らせないでください。マシンは水中、水たまりあるいは、雪の上で走らせないでください。保管は乾燥した場所で行ってください。

E 砂地での走行は避けてください。

F カレラRCカーは直射日光に放置しないでください。

G 決してカレラRCマシンを連続的に前進後進を繰り返して、頻繁に重心移動をしないでください。

H 決して立ったまま車両を地面に放り投げることはしないでください。

I 走行前また、走行後にはいつもカレラRCカーの取付状態を確認し、必要に応じてネジやナットを固定してください。

内容品

- I** 1x Carrera RC マシン
- 1x コントローラ
- 1x USB充電ケーブル
- 1x 3,2 V - 700 mAh LiFePO₄ 蓄電池
- 2x 1.5 V 単4電池 (再充電不可)

蓄電池のチャージ

2 付属のLiFePO₄バッテリーは、同梱のLiFePO₄バッテリー・チャージャー (USB充電ケーブル使用) でのみ充電してください。このバッテリーを別のLiFePO₄バッテリー・チャージャーや他種の充電器で充電すると重大な破損のおそれがあります。バッテリーは、専用のUSBケーブルを介してコンピュータのUSBポート、あるいは最低1A供給のUSB電源から以下のように充電できます。

• USB充電ケーブルをコンピュータのUSBポートに差し込みま

す **1**。USB充電ケーブルのLEDが緑に点灯し、コンピュータ

とチャージャーが正しく接続されたことを示します。空のバッテリーを入れるとUSB充電ケーブルのLEDが点灯しなくなり、バッテリーが充電されていることを示します。 **2** USB充電ケーブルは電極の位置が逆にならないよう設計されています。

• 放電した (非完全放電) バッテリーの充電時間は、約50分です。バッテリーが満充電されると、USB充電ケーブルのLEDが再び緑に点灯します。

いわゆる過放電を避けるために、使用後には必ず蓄電池を充電してください。電池は使用後、再充電をする前に最低20分必ず冷却してください。

蓄電池は時々 (約2~3ヶ月ごとに)、充電してください。チャージャとアダプタは短絡させないでください。

3 カレラRCカー蓄電池収納部のネジをドライバーで回してフタを開けます。電極の正しい位置に注意してください。

1 ステアリングの調整 (左/右)

4 ドライバーでバッテリー収納部のフタにあるネジを外し、コントローラにバッテリーをセットします。その際、正しい電極の位置にご注意ください。

5 1. マシンのON/OFFスイッチをONにします。マシン上部のLEDが規則的に点滅します。

6 2. コントローラのスイッチを入れます。コントローラのLEDが規則的に点滅します。

数秒後、マシンとコントローラのLEDが点灯を続けることとステアリングが完了したサインです。

• 蓄電池を始めて取り替える時は、走行後、最低10分間の間隔を空けてください。それ以降の交換は、最低20分間空けてください。

• モーターの連続運転は避けてください。

• マシンがひとりでに何度も続けて停止する場合は、電池が空です。蓄電池を充電してください。

• 電池は、いつもマシンから取り出して保管してください。

• カレラRCカーは走行後、汚れを取り除いてください。

コントローラ機能 - フルファンクション

7 スロットルスティックで、マシンをあらゆる方向に操縦できます。

左のスロットルスティック：前進、後退

左のスロットルスティック：左、右

問題の解決策

マシンが反応しない

- 送信機と車のスイッチをONにする
- 電池やバッテリーが正しくセットされていますか？
- 電池の接続部が歪んだり、汚れていませんか？
- 電池が空であったり、故障していませんか？
- マシンとトランスミッター、あるいはコントローラが正しく接続されていますか？ (6項参照)？

送受信できるエリアが狭く、マシンが正常に反応しません。

- 電池やバッテリーのパワーが少なくなっていますか？
- 近くと同じ周波数で送信されている他の無線モデルがありますか？
- 金属のフェンスや柵が障害の原因ではありませんか？
- 電気マストや鉄塔が、モデルカーの誤作動の原因となることもよくあります。
- トランシーバー、市民ラジオの無線電波、あるいはWi-Fiネットワークが近くにあり、電波干渉をしていませんか？

ROK 고객 여러분께

최신 기술로 제작된 카레라 RC 모델 자동차를 구입하신 것을 축하합니다. 저희는 제품을 개발하고 개선하는데 항상 노력하고 있기 때문에 기술적인 측면과 장착, 재료, 디자인과 관련하여 예고 없이 언제든지 변동할 권리를 보유합니다. 그래서 구입하신 제품이 이 설명서의 자료와 그림에 비해 근소한 차이를 보이더라도 이것을 근거로 하여 어떤 청구권도 도출되지 않습니다. 이 사용 및 조립 설명서는 제품의 일부입니다. 사용설명서와 기재된 안전수칙을 준수하지 않았을 경우에는 개런티 청구권이 소멸됩니다. 추후에 다시 참고하고 모델을 제 3자에게 이양할 경우에 대비하여 이 설명서를 보관하십시오.

이 작동설명서의 최신판과 구입 가능한 부품에 대한 정보는 carrera-rc.com 의 서비스 영역에서 보실 수 있습니다.

개런티 조건

카레라 제품의 고급 기술로 제작된 상품이나 조심스럽게 다루어야 합니다. 사용설명서의 주의사항을 반드시 주의하십시오. 모든 부품은 세심한 검토를 거쳤습니다.(기술상의 변동과 제품 개선에 도움이 되는 모델 변동에 대한 권리는 제조사가 보유합니다).

그럼에도 결함이 있을 경우에는 다음 개런티 조건의 범위에서 개런티를 보장합니다:

개런티는 카레라 제품을 구입하신 시점에 증명할 수 있는 재료와 제조상의 결함을 포함합니다. 개런티 기간은 판매한 날로부터 계산하여 24개월입니다. 개런티 청구사항에서 제외되는 것은 마모부품(예: Carrera RC 전지, 안테나, 타이어, 구동기 부품 등), 적절하지 않은 취급/사용에 (예: 권장된 높이 보다 더 높은 점프, 제품을 떨어뜨리는것등) 의 한 손상, 외부 개입에 의한 파손입니다. 수선은 반드시 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사나 이 회사로부터 인증받은 회사를 통해 이루어져야 합니다. 이 개런티 범위에서 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사의 선택에 따라 한 카레라 제품 전체, 혹은 손상된 부품이 교체되거나, 같은 부품으로 대체됩니다. 개런티에서 제외되는 것은 운송, 포장, 주행에 의해 생기는 비용 및 구입자에 의해 비합리 손상입니다. 이것은 구입자가 치러야 합니다. 개런티 요구는 카레라 제품을 최초로 구입한 사람에 의해서만 청구될 수 있습니다.

개런티 청구서는 다음과 같은 경우에만 발생합니다:

- 규정에 맞게 작성한 증서를 손상된 카레라 제품, 구입 영수증/계산서/지불증서와 함께 송부한 경우.
- 개런티 증서를 임의로 정정하지 않은 경우.
- 장난감을 사용설명서에 따라 취급하였고 규정에 맞게 사용하였을 경우.
- 손상/기능 장애가 불가항력이나 작동에 따른 마모에 의한 것이 아닐 경우.

개런티 증서는 대체할 수 없습니다.

유럽연합국가에 해당되는 참고사항: 법적인 보증의무는 제품에 대한 개런티에 의해 제한받지 않습니다.

개런티 조건

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH는 컨트롤러를 포함한 이 모델이 다음과 같은 규정들에 부합함을 증명합니다: 즉 2009/48/EG 지침 및 2014/53/EU (RED) 지침의 여타 주요 관련 규정들을 준수합니다. 적합성 증명서 원본은 carrera-rc.com 에서 청구할 수 있습니다.



무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하
주파수 범위: 2400-2483.5 MHz

경고 사항!

적절하지 않게 사용할 경우 심한 부상과/이나 손상을 입힐 수 있습니다. 이 제품은 조심스럽고 신중하게 조종해야 하고, 역학적인 능력과 정신적인 능력을 필요로 합니다. 사용설명서는 안전주의사항과 규칙 및 제품을 손질하고 작동하는데 필요한 주의사항을 담고 있습니다. 처음은 작동하기 전에 이 사용설명서를 꼭가져 읽고 이해하는 것은 필수적입니다. 그래야만 부상과 손상으로 인한 사고를 피할 수 있습니다



주의! 이 장난감은 삼킬 수 있는 작은 부품 때문에 3세 미만의 어린이들에게 적합하지 않습니다. 주의! 기능상 끼워져 조일 위험이 있습니다! 장난감을 어린이에게 건네주기 전에 모든 포장재와 고정줄을 제거하십시오. 설명과 생길 수 있는 질문에 대비하여 포장재 주소를 보관하십시오.



여기 그려진 가위표 처진 쓰레기통 상징은 빈 건전지, 축전지, 단추형 전지, 전지팩, 기타 전지, 전기 제품 폐품들은 환경과 건강에 해롭기 때문에 일반 가사용 쓰레기통에 버려서는 안된다는 것을 주시시키고 있습니다. 서로 다른 전지나 새 전지와 현 전지를 함께 사용하면 안됩니다. 축전지는 반드시 성인이 출전해야 합니다. 빈 전지는 장난감에서 분리하십시오. 충전 할 수 없는 전지는 폭발 위험이 있기 때문에 충전해서는 안됩니다.

충전하기 전에 축전지를 모델에서 분리하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오. 충전은 반드시 동봉된 충전기를 사용해야 합니다. 다른 충전기를 사용하면 전지와 인접 부품들이 지속적으로 손상을 입을 수 있고, 신체 손상을 입을 수 있습니다. 충전기를 정기적으로 사용할 경우에는 충전기의 전선, 연결부, 덮개와 다른 부분들도 점검하십시오. 이 충전기의 외부 전선은 교체할 수 없습니다. 손상이 생긴 경우에는 충전기를 수선한 다음에 다시 작동해야 합니다. 이 장난감은 반드시 보호 등급 2에 해당하는 장비에만 연결해야 합니다. □

안전수칙

- A** 카레라 RC LiFePO₄ 전지만 사용해야 합니다. 충전하기 전에 전지를 차량에서 분리하십시오.
- B** 카레라 RC 차량은 취미 목적으로만 제조되었으니 여기에 해당하는 선로와 장소에서만 작동되어야 합니다. 주의! 카레라 RC 차량을 도로에서 사용하지 마십시오.
- C** 풀밭 위에서는 이 제품을 절대 사용하지 마십시오. 카레라 RC 차량으로 물품, 사람, 혹은 동물을 운반해서는 안됩니다.
- D** 카레라 RC 차량을 비가 오거나 눈이 내릴 때 절대 야외에서 주행하지 마십시오. 차량은 물, 웅덩이, 혹은 눈을 통과하여 주행해서는 안되고, 반드시 건조하게 보관해야 합니다.
- E** 오로지 모래로만 된 경로에서 주행하는 것을 피하십시오.
- F** 카레라 RC 차량이 직사광선에 노출되지 않게 하십시오.
- G** 카레라 RC 차량이 절대 지속적으로 부하 변환을 주지마십시오, 다시 말하면 전진과 후진을 계속하여 바꾸지 마십시오.
- H** 차량을 절대 선 상태에서 바닥에 던지지 마십시오.
- I** 카레라 RC 차량이 제대로 조립되어 있는지를 주행 전과 후에 매번 검토해야하고, 경우에 따라 나사를 조여주어야 합니다.

축전지 충전

- 1** 1x Carrera RC 차량
- 1x 컨트롤러
- 1x USB 충전 전선
- 1x 3.2 V - 700 mAh LiFePO₄ 축전지
- 1.5 V AAA 마이크로 건전지 2개 (재충전 할 수 없음)

축전지 충전

- 2** 동봉된 LiFePO₄-전지는 반드시 동봉된 LiFePO₄ 충전기를 사용하여 충전해야 한다는 것에 유의하십시오.전지를 다른 LiFePO₄ 전지 충전기나 다른 충전기를 사용하여 충전하면, 심한 손상이 생길 수 있습니다. 해당 USB 충전선을 사용하여 컴퓨터 USB 포트 혹은 최소 1A 출력 전압을 갖는 USB 전원 공급 장치의 전지를 충전할 수 있습니다.
- USB 충전선을 컴퓨터의 USB 포트에 연결하십시오 **1**. USB 충전선의 점등이 초록색으로 빛을 발하고, 충전 장치가 컴퓨터에 제대로 연결되었다는 것을 알려줍니다. 빈 전지를 꽂으면 USB 충전선의 LED는 더 이상 점등되지 않고, 전지가 충전되고 있음을 나타냅니다. **2** USB 충전선은 양극이 바뀐지 확인해 주어야 합니다.
- (완전 방전이 아닌)방전된 전지가 다시 충전될 때까지는 약 50분이 걸립니다. 전지가 완전히 충전되었으면, USB 충전선의 점등이 다시 초록색으로 빛을 발합니다.

축전지의 완전 방전을 피하기 위해 사용 후 축전지를 반드시 다시 충전하십시오. 축전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 쉬어야 합니다. 이 휴식시간을 준수하지 않으면 축전지가 고장날 수 있습니다. 축전지를 종종(약 2-3 개월마다) 충전하십시오 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오.

3 카레라 RC 차량의 축전지함 덮개를 드라이버로 여십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오.

1 운전 조절 (좌/우)

4 전지함을 드라이버로 열고 컨트롤러에 전지를 장착하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오.

5 1. ON/OFF 스위치로 차량을 켜십시오. 차량 위쪽의 점등이 울동적으로 깜박입니다.

6 2. 컨트롤러를 켜십시오. 컨트롤러의 점등이 울동적으로 깜박입니다.

몇 초 후 차량과 컨트롤러의 점등이 지속적으로 켜집니다. 접속이 완료되었습니다.

• 첫번째 충전지에서 두번째 충전지로 교환할때까지 최소한 10분간 주행 휴식을 지켜야 합니다. 다음 교환때는 반드시 최소한 20분간 휴식 시간을 가져야 합니다.

- 지속적으로 모터가 가동되는 것을 피하십시오.
- 차량이 반복하여 여러차례 저절로 꺼지면 축전지가 비었습니다. 축전지를 충전하십시오.
- 축전지는 항상 차량 외부에 보관하여야 합니다.
- 주행 후 카레라 RC 차량을 닦아주십시오.

컨트롤러 기능 - 풀 펄스

7 조이스틱을 사용하여 차량을 모든 방향으로 움직일 수 있습니다.

조이스틱 왼쪽: 전진, 후진
조이스틱 오른쪽: 좌, 우

문제 해결

차량이 반응을 보이지 않음

- 송신기와 차량의 스위치를 "ON"으로 바꿀 것.
- 전지가 제대로 장착되어 있습니까?
- 전지 접촉 부위가 끊어졌거나 오물이 끼워져 있습니까?
- 전지가 비워졌거나 고장입니까?
- 차량과 트랜스미터/컨트롤러가 올바르게 연결돼 있습니까? (**6** 번 참조)?

차량이 제대로 반응을 하지 않고, 송신 거리가 너무 짧음.

- 전지의 성능이 떨어졌습니까?
- 어째면 같은 주파수를 사용하는 무선조종으로 작동하는 다른 모델이 근처에 있습니까?
- 금속으로 된 막/벽이 장애의 원인입니까?
- 송신탑이나 전선탑이 간혹 차량 모델의 조종을 방해하기도 합니다.
- 장애를 유발할 수 있는 워키토키/와이파이 네트워크가 근처에 있습니까?

RUS Уважаемый клиент!

Поскольку мы постоянно работаем над усовершенствованием и улучшением нашей продукции, мы оставляем за собой право в любое время и без предупреждения вносить технические изменения, изменения в отношении оборудования, материалов и дизайна. Поэтому небольшие отклонения настоящего продукта от данных и рисунков инструкции не могут послужить основой для предъявления каких-либо претензий. Настоящая инструкция по эксплуатации и монтажу является неотъемлемой частью продукта. Несоблюдение инструкции по эксплуатации и содержащихся в ней указаний по технике безопасности лишает Вас права на гарантийное обслуживание. Храните эту инструкцию для справок и возможной передачи модели третьему лицу.

Самую актуальную версию настоящей инструкции по эксплуатации и информацию об имеющихся в наличии запчастях Вы найдете на carrera-rc.com в отделе сервиса.

Условия гарантии

Продукты Carrera представляют собой высокотехнологичные продукты, требующие аккуратного обращения. Пожалуйста, обязательно примите к сведению указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. Все детали подвергаются тщательной проверке (возможны технические изменения и изменения модели, служащие целям улучшения продукта).

Если несмотря на это появятся дефекты, производитель предоставляет гарантию на нижеуказанных условиях:

Гарантия распространяется на доказуемые дефекты материала и производства, имевшие место на момент покупки продукта Carrera. Срок гарантии составляет 24 месяца с даты покупки. Из гарантии исключаются быстроснашиваемые детали (напр., аккумуляторные батареи для радиоуправляемых автомобилей Carrera, антенны, шины, детали редуктора и т.п.), повреждения в результате неправильного обращения/пользования (напр., превышение рекомендованной высоты перепрыгивания, падение продукта и т. д.) и повреждения в результате несанкционированного вмешательства. Ремонт разрешается производить только фирме «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» или уполномоченному ею предприятию. В рамках этой гарантии на выбор «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» производится замена всего продукта Carrera или же только неисправных частей или же предоставляется равноценная замена. Гарантия не покрывает расходы на транспортировку, упаковку, дорожные расходы и повреждения, возникшие во вине покупателя. Эти расходы несет покупатель. Гарантийные претензии может заявлять только лишь первый покупатель продукта Carrera.

Право на гарантийное обслуживание имеется только в том случае, если

- будет отправлен должным образом заполненный гарантийный талон вместе с неисправным продуктом Carrera и квитанцией/счетом/кассовым чеком на покупку продукта.
- в гарантийном талоне не производилось никаких самовольных изменений.
- с игрушкой обращались и пользовались нею в соответствии с руководством по эксплуатации.
- повреждения/неисправности не возникли по причине форс-мажорных обстоятельств или обусловленного эксплуатацией износа.

Гарантийный талон не подлежит замене.

Указание для стран-членов ЕС: Обращается внимание на предписанную по закону гарантию продавца, в частности, на то, что настоящая гарантия не умаляет действие этой предписанной по закону гарантии.

Заявление о соответствии

Настоящим компания «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» заявляет, что эта модель, включая контроллер, соответствует основополагающим требованиям следующих Директив ЕС: Директивы ЕС 2009/48 и прочим соответствующим предписаниям Директивы 2014/53/EU (RED). Оригинальное заявление о соответствии можно посмотреть на carrera-rc.com.



Максимальная мощность радиочастотного сигнала <10дБм
Диапазон частот: 2400 – 2483.5 MHz

Предупредительные указания!

Неправильное использование может привести к тяжелым травмам и/или материальному ущербу. Продукт требует осторожного и осмотрового

обращения, а также наличия развитой моторики и умственных способностей. Инструкция содержит указания по технике безопасности и предостережения, а также указания по техническому обслуживанию и эксплуатации продукта. Перед первым применением настоящей инструкции необходимо полностью прочитать и понять. Только таким способом можно избежать несчастных случаев, сопровождающихся травмами и повреждениями.



Внимание! Эта игрушка не предназначена для детей младше 3 лет в связи с наличием мелких деталей, которые ребенок может проглотить.

Внимание! Функциональная опасность заземления! Прежде чем давать эту игрушку ребенку, удалите все упаковочные материалы и крепящую проволоку. Сохраните, пожалуйста, упаковку и адрес на тот случай, если Вам понадобится информация или у Вас возникнут вопросы.



Изображенный здесь символ зачеркнутых контейнеров для мусора должен привлечь Ваше внимание на то, что разряженные батарейки, аккумуляторы, батарейки кнопочной формы, аккумуляторные блоки, отработанные электрические приборы и т.д. нельзя выбрасывать в бытовую мусор, поскольку они наносят вред окружающей среде и здоровью. Нельзя использовать вместе разные типы батареек или новые и использованные батарейки. Заряжать аккумуляторные батареи разрешается только взрослым. Вынимайте из игрушки использованные батарейки. Неперезаряжаемые батарейки запрещается заряжать, т.к. существует опасность взрыва.

Перед зарядкой аккумулятора извлекайте аккумулятор из модели. Следите за правильной полярностью. Не закорачивайте зарядные устройства и блоки питания.

Используйте для зарядки только прилагаемое зарядное устройство. Использование других зарядных устройств чревато необратимыми повреждениями аккумулятора и расположенных вблизи него деталей, а также телесными повреждениями! При регулярном использовании зарядного устройства необходимо проверить его кабель, соединительные элементы, крышки и другие детали.

Наружний гибкий кабель зарядного устройства не подлежит замене. В случае повреждения зарядное устройство можно снова использовать только после ремонта. Игрушку разрешается подключать только к приборам с классом защиты II. □

Правила техники безопасности

- A** Разрешается применение только оригинальных LiFePO₄ аккумуляторных батарей Saigera для пульта радиоуправления. Перед зарядкой аккумулятора извлекайте аккумулятор из автомобиля.
- B** Радиоуправляемый автомобиль Saigera предназначен исключительно для занятий хобби. Его можно использовать только на предназначенных для этих целей дорогах и участках. Внимание! Не используйте радиоуправляемый автомобиль Saigera в уличном движении.
- C** Никогда не используйте настоящий продукт на траве. На радиоуправляемом автомобиле Saigera нельзя перевозить грузы, людей или животных.
- D** Никогда не используйте радиоуправляемый автомобиль Saigera, когда на улице идет дождь или снег. Автомобиль не должен попадать в воду, лужи или снег.
- E** Избегайте использования автомобиля на участках, состоящих исключительно из песка.
- F** Не подвергайте радиоуправляемый автомобиль Saigera воздействию прямых солнечных лучей.
- G** Ни в коем случае не подвергайте радиоуправляемый автомобиль Saigera постоянной смене нагрузки, т. е., постоянному перемещению вперед/назад.
- H** Никогда не бросайте автомобиль, стоя, на пол.
- I** Необходимо постоянно проверять правильность монтажа радиоуправляемого автомобиля Saigera до и после каждой поездки, при необходимости необходимо подтянуть винты и гайки.

Комплект поставки

- 1** 1x Saigera RC Автомобиль
- 1x Контроллер
- 1x Зарядный кабель USB
- 1x 3,2 В – 700 mAh LiFePO₄ Аккумуляторная батарея
- 2x батарейки Micro AAA на 1,5 В
(не прилагаются для многократного заряда)

Зарядка аккумуляторной батареи

- 2** Следите за тем, чтобы входящий в комплект поставки LiFePO₄ аккумулятор заряжался только с помощью входящего в комплект поставки LiFePO₄ зарядного устройства (зарядного кабеля USB). Если Вы будете заряжать аккумулятор с помощью иного зарядного устройства для LiFePO₄ аккумуляторов или с помощью другого зарядного устройства, это может привести к тяжелым повреждениям. Аккумулятор можно заряжать с помощью прилагаемого зарядного кабеля USB через гнездо USB на компьютере или через блок питания USB с выходным током не менее 1 А:
 - Вставьте зарядный кабель USB в гнездо USB на компьютере **1**. Светодиод на зарядном кабеле USB загорается зеленым светом и свидетельствует о том, что зарядное устройство надлежащим образом подключено к компьютеру. При подсоединении незаряженного аккумулятора светодиод на зарядном кабеле USB прекращает гореть: это свидетельствует о том, что идет зарядка аккумулятора. **2**
 - Конструкция зарядного кабеля USB исключает неправильную полярность подключения.
- Зарядка (не глубоко) разряженного аккумулятора длится приблизительно 50 минут. При полной зарядке аккумулятора светодиодный индикатор на зарядном кабеле USB снова загорается зеленым светом.

После использования обязательно снова зарядите аккумулятор, чтобы избежать так называемого глубокого разряда аккумулятора. После использования аккумуляторная батарея должна остыть на протяжении минимум 20 минут перед ее очередной зарядкой. Время от времени заряжайте аккумулятор (прибл. через каждые 2–3 месяца). Не закорачивайте зарядные устройства и блоки питания.

- 3** Снимите с помощью отвертки крышку аккумуляторного отсека радиоуправляемого автомобиля Saigera. Следите за правильной полярностью.

1 Юстировка рулевого управления (влево/вправо)

- 4** Откройте батарейный отсек с помощью отвертки и вставьте батарейки в контроллер. Следите за правильной полярностью.
- 5** 1. Включите автомобиль с помощью выключателя ON/OFF. Светодиод на верхней стороне автомобиля начинает ритмически мигать.
- 6** 2. Включите контроллер. Светодиод на контроллере начинает ритмически мигать. Через несколько секунд светодиоды на автомобиле и контроллере начинают постоянно светиться. Процесс привязки завершен.

- При замене первого аккумулятора на второй необходимо выдерживать паузу продолжительностью минимум 10 минут. При последующей смене аккумулятора необходимо выдерживать паузу продолжительностью минимум 20 минут.
- Избегайте бесперывной работы двигателя.
- Если автомобиль самопроизвольно отключается через короткие промежутки времени несколько раз подряд, это значит, что аккумуляторная батарея разрядилась. Зарядите, пожалуйста, аккумуляторную батарею.
- Для хранения всегда извлекайте аккумулятор из автомобиля.
- Очистите радиоуправляемый автомобиль Saigera после поездки.

Функции контроллера – Полная функция

- 7** С помощью джойстиков можно направлять автомобиль во всех направлениях:

Джойстик влево: вперед, назад
Джойстик вправо: влево, вправо

Решения проблем

Транспортное средство не реагирует на команды

- Установите выключатель на передатчике и на транспортном средстве в положение ON (ВКЛ.).
- Убедитесь, что батареи (аккумуляторы) вставлены правильно.
- Возможно, контакты батарей погнуты или загрязнены.
- Убедитесь, что батареи не разрядились и не имеют повреждений.
- Правильно ли связаны автомобиль и передатчик/контроллер (см. **6**)?

Транспортное средство неправильно реагирует на команды, малый диапазон действия

- Возможно, заканчивается заряд в батареех (аккумуляторах).
- Возможно, поблизости используются другие устройства с дистанционным управлением, работающие на той же частоте.
- Помехи от металлических решеток или забора?
- Неконтролируемое поведение транспортного средства может быть вызвано расположенными рядом радиомачтами и линиями электропередач.
- «Нет ли поблизости радиотелефонов/ других средств радиосвязи/ беспроводных сетей, которые создают помехи для сигнала?»



carrera-rc.com

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria